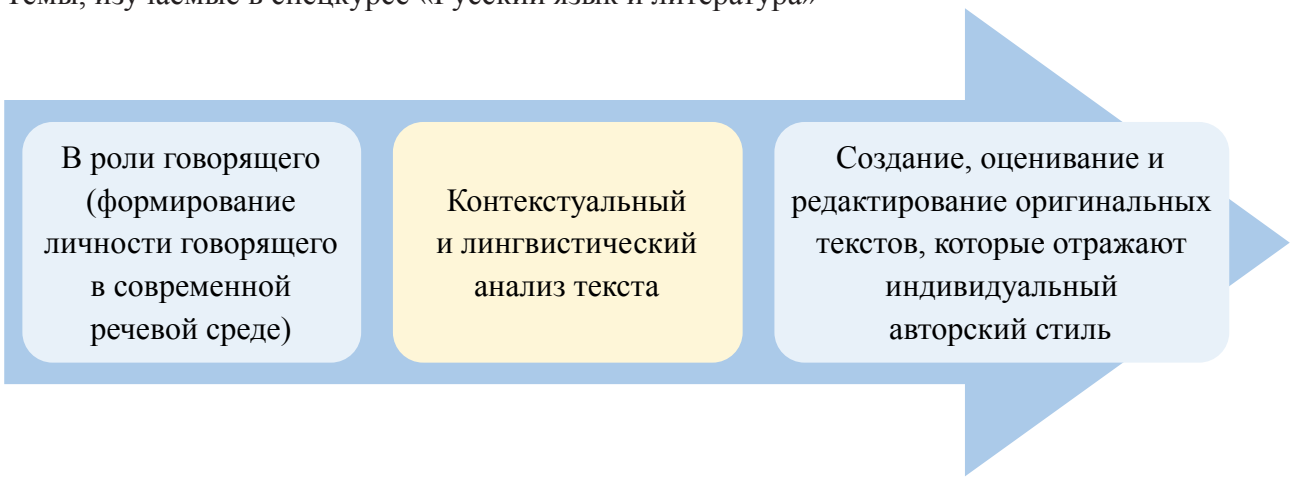
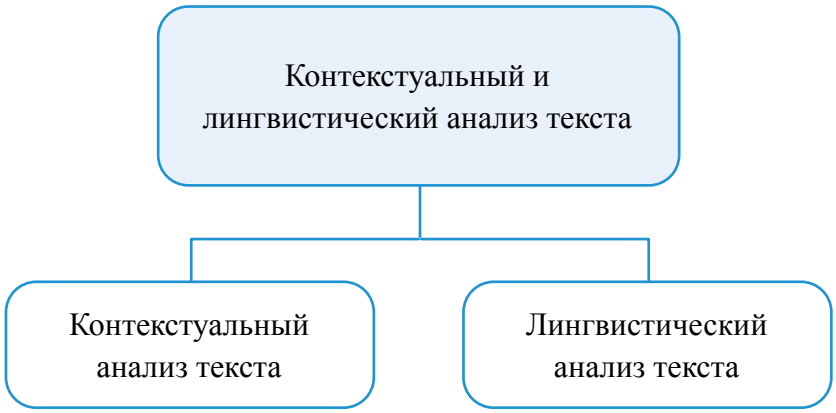
Контекстуальный и лингвистический анализ текста (6.1., 6.2.)

Темы, изучаемые в спецкурсе «Русский язык и литература»



Содержание темы, изучаемой на данном этапе



Выполните предложенные задания, чтобы уметь (совершенствовать умения):

- сравнивать, оценивать информацию, представленную в разных источниках, и обоснованно выбирать необходимую;
- анализировать художественный текст на языковом уровне;
- использовать контекстуальный анализ для получения информации из текста;
- составлять краткую аналитическую справку, обобщив имеющийся материал;
- сравнивать художественные тексты на одну тему, выявляя их особенности;

- эффективно использовать различные ресурсы для исчерпывающего контекстуального и лингвистического анализа текста;
- рассматривать текст с разных точек зрения, учитывая различные мнения;

- создавать свои высказывания и оценивать их;
- осознавать значимость художественных текстов для самосознания и самосовершенствования личности;

- взаимодействовать в любой (незнакомой) речевой ситуации;

- используя ресурсы контекстуального и лингвистического анализа, выявлять заложенные в тексте ценности, соотносить их с собственным опытом;
- пояснять свою позицию по поводу тех или иных ценностей;

- использовать электронные ресурсы (словари, справочники) для контекстуального и лингвистического анализа текста;
- искать информацию в различных электронных источниках, оценивать авторитетность этих источников;
- оформлять список источников.

1. Предположите, можно ли получить информацию о содержании, идее художественного текста, проанализировав контекст художественного произведения, языковые ресурсы (единицы), использованные автором. Приведите конкретные примеры, доказывающие ваши предположения.
2. Прочитайте тексты О. Мандельштама[1]. Подчеркните те единицы (фрагменты) текста, которые требуют, на ваш взгляд, какого-либо комментария.

***

Бессонница. Гомер. Тугие паруса.
Я список кораблей прочел до середины:
Сей длинный выводок, сей поезд журавлиный,
Что над Элладою когда-то поднялся.

Как журавлиный клин в чужие рубежи –
На головах царей божественная пена –
Куда плывете вы? Когда бы не Елена,
Что Троя вам одна, ахейские мужи?

И море, и Гомер – все движется любовью.
Кого же слушать мне? И вот Гомер молчит,
И море черное, витийствуя, шумит
И с тяжким грохотом подходит к изголовью.
Август 1915 г.

***

Я скажу тебе с последней
Прямотой:
Все лишь бредни – шерри-бренди, –
Ангел мой.

Там, где эллину сияла
Красота,
Мне из черных дыр зияла
Срамота.

Греки сбондили Елену
По волнам,
Ну, а мне – соленой пеной
По губам.
По губам меня помажет
Пустота,
Строгий кукиш мне покажет
Нищета.

Ой ли, так ли, дуй ли вей ли –
Все равно;
Ангел Мэри, пей коктейли,
Дуй вино.

Я скажу тебе с последней
Прямотой:
Все лишь бредни – шерри-бренди, –
Ангел мой.
2 марта 1931 г.

(Мандельштам, О. Э. *Стихотворения. Переводы. Сочинения в двух томах.* Т. 1. – М.: Художественная литература, 1990)

[1] Мандельштам, О. Э. Стихотворения. Переводы. Сочинения в двух томах. Т. 1. – М.: Художественная литература, 1990. [tiešsaiste]. [skatīts 2020. g. 10. maijā]. Pieejams: http://rvb.ru/mandelstam/dvuhtomnik/tocvol_1.htm

Здесь и далее тексты О. Мандельштама приводятся по данному изданию.

3. Дайте историко-культурологический комментарий к этим текстам.

Историко-культурологический комментарий:

- комментарий к ушедшей из активного употребления лексике вместе с обозначаемыми предметами и явлениями, к разностилевой лексике, к незнакомой лексике;
- комментарий к непонятным, интересным явлениям на других уровнях языка;
- комментарий к именам собственным, мифологическим образам;
- комментарий к историческим событиям и географическим реалиям, возникающим в тексте;
- комментарий к историческому времени создания текста.

- Каковы, на ваш взгляд, признаки авторитетного интернет-источника информации?
- Ознакомьтесь с информацией в приложении 1. Согласны ли вы с перечисленными признаками авторитетного (неавторитетного) источника информации? Аргументируйте ответ.
- Обсудите эту проблему в группе. Составьте общий список признаков авторитетного интернет-источника информации.

Составьте список источников, использованных при получении информации для историко-культурологического комментария к текстам О. Мандельштама.

Какие использованные источники информации показались вам более авторитетными? А какие вызвали сомнения? Почему?

4. К каким авторам, литературным произведениям, образам (т.е. к каким контекстам) отсылает в своих текстах О. Мандельштам? Обобщите полученную информацию, отберите материал и составьте краткую информационно-аналитическую справку (до 150 слов) «Контексты произведения Мандельштама…».

Как составить справку?	Справка
Основная цель информационно-аналитической справки – предоставить информацию и кратко оценить (проанализировать) эту информацию. **Структура** справки 1. Во **введении** опишите объект анализа (автор, название произведения), перечислите круг вопросов, которые найдут отражение в справке. 2. В **информационной части** изложите те факты, которые относятся к предмету анализа (информация об образах, произведениях, авторах этих произведений). Для более логичного структурирования текста используйте нумерацию и разделение на абзацы. Информационный обзор подтвердите ссылками на источники. 3. В **аналитической части** справки проведите анализ, сделайте обобщение приведенных данных. Предположите цели использования описанных вами ранее литературных фактов в исследуемых текстах. 4. В **заключении** сделайте выводы на основе полученных результатов, перечислите возможные цели автора, для чего он отсылает читателя к чужим художественным текстам и образам.	

По каким критериям вы отбирали материал для краткой справки?

Критерий оценивания	**3**	**2**	**1**	**0**
Содержание	Точно и достаточно описан объект анализа. Полно изложены, детально проанализированы и обобщены факты, относящиеся к предмету анализа. Определены и обобщены цели отсылки к чужим художественным произведениям и образам в текстах.	Недостаточно точно и полно описан объект анализа. Изложены, но недостаточно детально проанализированы и обобщены факты, относящиеся к предмету анализа. Определены, но не обобщены цели отсылки к чужим художественным произведениям и образам в текстах.	Объект анализа описан неточно. Изложены, но не проанализированы и не обобщены факты, относящиеся к предмету анализа. Цели отсылки к чужим художественным произведениям и образам в текстах четко не определены.	Объект анализа не определен. Не изложены и не обобщены факты, относящиеся к предмету анализа. Цели отсылки к чужим художественным произведениям и образам в текстах не определены.
Комментарий к оценке (обязателен, если количество пунктов не максимально)				
Структура	Полностью соблюдена структура справки: введение, информационная часть, аналитическая часть, заключение. Высокий уровень обобщения материала. Для более логичного структурирования текста использована нумерация (или текст разделен на абзацы). Есть ссылки на источники.	Структура справки соблюдена не полностью: отсутствует одна из частей. Достаточно высокий уровень обобщения материала. Для более логичного структурирования текста использована нумерация (или текст разделен на абзацы). Ссылки на источники не полностью отражают использованный в справке материал.	Структура справки соблюдена не полностью: части четко не отделяются одна от другой. Низкий уровень обобщения, присутствует незавершенность анализа фактов. Текст справки недостаточно разделен на абзацы или разделен произвольно. Ссылки на источники случайны, не отражают использованный в справке материал.	Структура справки не соблюдена. Нет выводов, обобщения. Текст справки не разделен на абзацы. Ссылки на источники отсутствуют.

Критерий оценивания	**3**	**2**	**1**	**0**
Комментарий к оценке (обязателен, если количество пунктов не максимально)				
Речь	Стилистически однородная речь. Богатая лексика, точное словоупотребление, правильное построение синтаксических конструкций. Допущена 1 ошибка в речевом оформлении.	Стилистически однородная речь. Достаточно богатая лексика, есть небольшие неточности в словоупотреблении, использованы разные синтаксические конструкции. Допущены 2–3 ошибки в речевом оформлении.	Стилистически неоднородная речь. Скудная лексика, примитивные предложения. Допущены 4–5 ошибок в речевом оформлении.	Речь воспринимается с трудом. Допущено более 5 речевых ошибок.
Комментарий к оценке (обязателен, если количество пунктов не максимально)				

Если вы считаете, что какой-то из критериев сформулирован неточно или является неполным, отредактируйте, дополните его или отметьте это в комментариях.

5. Сравните пафос стихотворений «Бессонница. Гомер. Тугие паруса…» и «Я скажу тебе с последней…».

Пафос – это основной эмоциональный тон произведения. В произведении может быть героический, трагический, драматический, сентиментальный, романтический, а также юмористический, сатирический пафос.

Единицы языка – это элементы системы языка, отличающиеся друг от друга назначением, строением и местом в системе.

Анализ каких единиц языка позволил вам судить о пафосе этих стихотворений О. Мандельштама?

Как на настроение, пафос, содержание стихотворений О. Мандельштама влияют

- использованные им синтаксические конструкции;
- использованная разностилевая лексика;
- контекстуальные синонимы, антонимы?

Определить пафос стихотворений О. Мандельштама будет легче, если вы соотнесете литературные тексты с работами художников, которые создавали свой образ Елены – героини древнегреческой мифологии.

Рассмотрите указанные ниже работы. Из предложенных работ выберите те, которые могли бы стать иллюстрациями к каждому из текстов О. Мандельштама. Поясните свой выбор.

- Гюстав Моро. Елена у стен Трои. 1885.
- Бумага, акварель, гуашь, 36.7×17 см. Музей д'Орсэ, Париж[2]
- Александр Тетерин. Елена Троянская. 2013. Гуашь[3]
- Валерий Харитонов. Менелай и Елена. 1998[4]

[2] Гюстав Моро. Елена у стен Трои. 1884. [tiešsaiste]. [skatīts 2020. g. 10. maijā]. Pieejams: https://artchive.ru/artists/1291~Gjustav_Moro/works/201275~Elena_u_sten_Troi

[3] Тетерин, А. Елена Троянская. 2013. [tiešsaiste]. [skatīts 2020. g. 10. maijā]. Pieejams: https://www.picuki.com/media/2229084482254646261

[4] Харитонов, В. Менелай и Елена. 1998. [tiešsaiste]. [skatīts 2020. g. 10. maijā]. Pieejams: https://www.liveinternet.ru/users/valentinagacko/post285524444/

- Андрей Белянин. Елена Троянская[5]
- Гюстав Моро. Елена Троянская. 1895.
- Бумага, акварель, гуашь, 52×25 см. Частная коллекция[6]
- Елена Троянская. Онлайн пазл. 2013[7]

Как повлияло на ваш выбор
- цветовое решение иллюстрации,
- «изображенное» на иллюстрации настроение (какое?),
- соотнесенность изображенного с мифологическим сюжетом,
- …?

6. Предположите, какой из текстов связан с современными О. Э. Мандельштаму историческими событиями. С какими? Какой синтаксический прием свидетельствует об этой связи?
7. 2 марта 1931 года поэт написал еще одно стихотворение:

Колют ресницы. В груди прикипела слеза.
Чую без страху, что будет и будет гроза.
Кто-то чудной меня что-то торопит забыть.
Душно – и ве-таки до смерти хочется жить.
С нар приподнявшись на первый раздавшийся звук,
Дико и сонно еще озираясь вокруг,
Так вот бушлатник шершавую песню поет
В час, как полоской заря над острогом встает.
2 марта 1931

Используя ресурсы э-словарей, поясните значение незнакомых слов. Какие словари вы использовали? Почему?

Сравните этот текст со стихотворением «Я скажу тебе с последней…». Есть ли в произведениях контекстуальные синонимы, синонимические сочетания, фрагменты? Какие? Поясните свою точку зрения.

Можно ли утверждать, что это тексты на одну тему?
Изменил ли сравнительный анализ двух текстов О. Мандельштама 1931 г. ваше представление о пафосе стихотворения «Я скажу тебе с последней…»? Как? Почему?

8. С какой целью, на ваш взгляд, поэт отсылает читателя к эпосу Гомера в тексте «Я скажу тебе с последней…»? А какова цель обращения к этому же тексту в стихотворении «Бессонница. Гомер. Тугие паруса…»?

---

[5] Белянин, А. Елена Троянская. [tiešsaiste]. [skatīts 2020. g. 10. maijā]. Pieejams: https://www.liveinternet.ru/users/arin_levindor/post79253500/

[6] Гюстав Моро. Елена Троянская. 1895. [tiešsaiste]. [skatīts 2020. g. 10. maijā]. Pieejams: https://artchive.ru/artists/1291~Gjustav_Moro/works/201276~Elena_Trojanskaja

[7] Елена Троянская. Онлайн пазл. 2013. [tiešsaiste]. [skatīts 2020. g. 10. maijā]. Pieejams: http://puzzleit.ru/puzzles/view/10056

9. Насколько, на ваш взгляд, продуктивен анализ языковых единиц в процессе анализа художественного текста? Поясните свою точку зрения.
   Какие термины, использованные в вопросах и заданиях к тексту, вам были незнакомы? В каких источниках информации вы искали толкование этих терминов?
10. Оцените свою работу.

Я начинающий (имею представление об этом, но не умею применять на практике)	Я совершенствующийся (я умею это делать частично, но стремлюсь улучшить результат)	Я компетентный (я умею это делать в полной мере)
1	2	3

Утверждения	Задачи (укажите три актуальные для вас задачи)
Я умею находить информацию в различных источниках.	
Я умею оценивать источники информации с точки зрения их авторитетности.	
Я умею оформлять список использованных источников.	

Я умею определять роль языковых единиц в художественном тексте, анализировать художественный текст на языковом уровне.	
Я учитываю различные контексты при анализе художественного текста.	

Интернет-источники

Авторитетные:

имеют автора, у которого есть научная степень и авторитет в научном сообществе;

представляют факты и их анализ; информация современная, о чем свидетельствует дата публикации;

содержат ссылки на печатный источник, библиографию, сноски, сведения об авторе;

информацию подтверждают другие источники;

расположены на специализированном сайте, который имеет отношение к науке или авторитетен в области, которая вас в данный момент интересует; материал, принимаемый к публикации, рецензируется;

представляют собой научную или научно-публицистическую статью, монографию, учебник, текст диссертации и имеют цель передать информацию.

Попробуйте воспользоваться поисковой системой Google Scholar. Помните: наиболее авторитетными источниками информации остаются статьи в научных журналах, монографии, тексты защищенных диссертаций, сборники научных статей.

Неавторитетные:

не имеют автора или его принадлежность к научному сообществу не определяется;

представляют мнение, часто неаргументированное и субъективное; информация может быть устаревшей;

не имеет сносок, ссылок на печатный источник, сведений об авторе (то есть нельзя проверить источник информации);

расположены на сайте, который допускает к публикации любые материалы без редакторской проверки, без рецензии;

информацию не подтверждают другие источники;

представляют собой сочинения, рефераты, краткие пересказы, ученические научные исследования; часто имеют развлекательные цели.

Используйте неавторитетные источники с пользой для себя:

- в качестве отправной точки (список литературы, ссылки) на пути к авторитетному источнику информации;
- в качестве источника идей, даже если эти идеи придется проверять.